

**POLSKI PRZEMYSŁ STALOWY**  
**POLISH STEEL INDUSTRY**

**2022**

**HIPH**

Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa  
Polish Steel Association



Szanowni Państwo,

Spowolnienie gospodarcze w 2019 roku, pandemia COVID 19 w 2020 roku sprawiły, że wchodziliśmy w rok 2021 mocno poturbowani.

W Unii Europejskiej hutnictwo zlikwidowało 17 mln ton zdolności produkcyjnych stali surowej, w tym w Polsce ponad 2 mln ton.

Pojawiła się jednak nadzieja, dzięki której człowiek potrafi pokonać przeróżne uciążliwości.

Kolejne firmy farmaceutyczne ogłaszały rozpoczęcie produkcji szczepionek przeciw COVID-19, na masową skalę, a większość społeczeństwa zaakceptowała reżymy zachowań społecznych.

Po kilku tygodniach Nowego Roku okazało się, że ożywianie gospodarcze ma trwałe podstawy, portfele zamówień pęczniały coraz bardziej, huty przywracały do pracy wygaszone instalacje. Chwilowa nierównowaga pomiędzy popytem a podażą uruchomiła przewidywalny mechanizm. Ceny wyrobów odbijały od dna osiągniętego w drugim i trzecim kwartale 2020 r. bardzo dynamicznie. Niestety, dla nas, zaczęły szybko rosnąć ceny surowców do produkcji stali i ceny mediów energetycznych.

Postpandemiczne odbicie widoczne było w całym świecie. Produkcja stali wzrosła o 4% i wyniosła 1 mld 909 mln ton (nowy rekord produkcji stali surowej).

W Unii Europejskiej wzrost produkcji wyniósł 15% osiągając poziom 152 mln ton (ale poniżej w roku 2019 – 157 mln ton). W Polsce wzrost wyniósł tylko 8% r/r. Tylko, ponieważ produkcja w 2021 r. była niższa o 0,5 mln ton w stosunku do roku 2019 i aż 1,7 mln ton do roku 2018.

Natomiast zużycie jawne wyrobów stalowych osiągnęło rekordowy poziom 15,3 mln ton. Importerzy sprowadzili do Polski rekordową ilość wyrobów stalowych – 13,3 mln ton, w tym import z krajów trzecich wyniósł 4 mln 234 tys. ton, dynamika 42% r/r. Jak widać importerzy chętnie przykładali rękę do rozwoju hutnictwa w takich krajach jak Rosja, Ukraina, Białoruś, Indie, Mołdawia, Turcja, Korea Płd., Serbia, Chiny, Wietnam.

„Zielona transformacja” jest koniecznością i nie znam w Polsce hutnika, który by kontestował tę idee. Nie chodzi o to „czy” tylko „jak” ten cel osiągnąć. Czy można wyznaczać nowe zadania bez analizy skutków poprzednich decyzji? Widocznie można – bo są. Nie oczekujemy od polskiego Rządu ani Komisji Europejskiej aby nam dopłacała do każdej tony stali – oczekujemy, żeby nam nie dokładała kolejnych pozycji kosztowych odbierając międzynarodową konkurencyjność. Cóż z tego, że intencje są szlachetne skoro owoce marne i kwaśne.

Wszyscy po śmierci chcą iść do Nieba, ale nikt nie chce umierać.

Środowisko hutnicze, szeroko rozumiane, od lat zwracało uwagę, na coraz większe rozwarcie pomiędzy rozwojem polskiej gospodarki, jej stalochłonnością a produkcją własną stali. Okazało się jeszcze raz, że prawda nie działa przez samo jej wykazanie. Prawda jest nieatrakcyjna i nie ma dość siły aby nas wyzwolić z kłamstwa i złudzeń.

Hutnictwo, przemysł energo i kapitałochłonny lubi stabilny rozwój i przewidywalność. Obie te wartości są coraz bardziej dobrem rzadkim.

Od kilku dziesięcioleci, z coraz większym natężeniem, toczy się wojna w różnej postaci o dostęp do zasobów. Ich posiadanie będzie rozstrzygające o „nowym porządku Świata”. Ostatnia napaść na suwerenne państwo europejskie, niezwykle brutalne metody jej prowadzenia: ludobójstwo, deportacje, burzenie miast i zakładów pracy jest potwierdzeniem fanatycznych ideologii panowania.

Oddając w Państwa ręce to wydawnictwo wierzę, że to jest ten moment, w którym siła wyobraźni i poczucia odpowiedzialności odwróci ten spadkowy, od kilkunastu lat, trend produkcji stali w Polsce.

**Czy wyobrażacie sobie nasze życie bez stali? ...**

Stefan Dzienniak

Prezes Zarządu  
Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej

Dear Readers,

The economic slowdown in 2019, the COVID 19 pandemic in 2020 made us enter 2021 in bad condition. In the European Union, the steel industry has close 17 million tons of crude steel production capacity and over 2 million tons in Poland.

Hope has appeared, thanks to which man can overcome various challenges. More and more pharmaceutical companies announced the start of production of COVID-19 vaccines, on a massive scale, and the majority of the population accepted the regimes of social behavior.

After a few weeks of the New Year, it turned out that the economic recovery had a solid basis, order books were growing, steel mills restored decommissioned installations. The temporary imbalance between supply and demand triggered a predictable mechanism. Product prices bounced back from the bottom reached in the second and third quarters of 2020 very dynamically. Unfortunately, for us, the prices of raw materials for steel production and the prices of energy utilities began to rise rapidly.

The post-pandemic rebound was visible all over the world. Steel production increased by 4% and amounted to 1 billion 909 million tons (a new record for crude steel production).

In the European Union, production growth amounted to 15%, reaching the level of 152 million tons (but below 2019 – 157 million tons).

In Poland, the increase was only 8% y/y. Only, because production in 2021 was lower by 0.5 million tonnes compared to 2019 and as much as 1.7 million tonnes compared to 2018.

On the other hand, the consumption of steel products reached a record level of 15.3 million tons. Importers brought to Poland a record amount of steel products – 13.3 million tons, including imports from third countries of 4 million 234 thousand tons with dynamics of 42% y/y. As you can see, importers willingly put their hand to the development of metallurgy in such countries as Russia, Ukraine, Belarus, India, Moldova, Turkey, South Korea, Serbia, China, Vietnam.

The steel industry faces an enormous challenge of decarbonisation. „Green transformation” is a necessity and I do not know a metallurgist in Poland who would contest this idea. It’s not about „if” but „how” to achieve it. Is it possible to assign new tasks without analyzing the effects of previous decisions? Apparently you can – because they are. We do not expect the Polish Government or the European Commission to subsidize us for every ton of steel – we expect it not to add further cost items to us, taking away international competitiveness. So what if the intentions are noble if the fruits are poor and sour.

Everyone wants to go to Heaven after death, but no one wants to die?

The metallurgical community, widely understood, has been paying attention for years to the increasing stretch between the development of the Polish economy, its steel intensity and own steel production. It turned out once again that the truth does not work just by proving it. Truth is unattractive and does not have enough strength to free us from lies and illusions.

Metallurgy, energy and capital-intensive industry likes stable development and predictability. Both of these values are increasingly rare.

For several decades, with increasing intensity, there has been a war in various forms for access to resources. Their possession will be decisive for the „new world order.” The recent assault on a sovereign European state, extremely brutal methods of its conduct: genocide, deportations, demolition of cities and workplaces is a confirmation of fanatical ideologies of domination.

Putting this publication in your hands, I believe that this is the moment when the power of imagination and sense of responsibility will reverse this downward, for several years, trend of steel production in Poland.

**Can you imagine our lives without steel? ...**

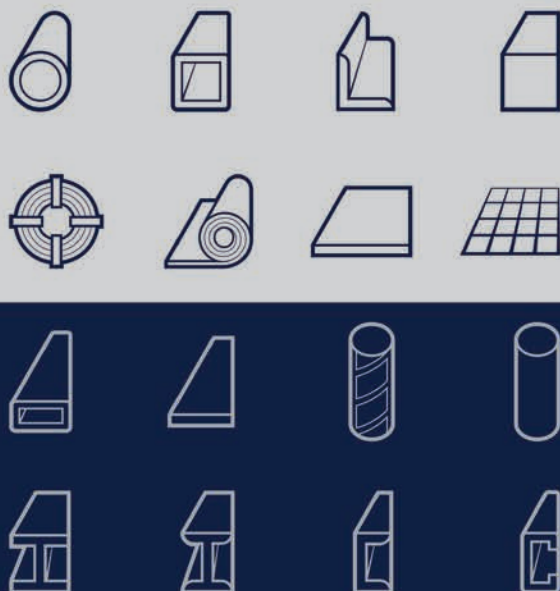
Stefan Dzienniak

President of the Board  
Polish Steel Association

<b>GOSPODARKA I RYNEK STALI</b>	<b>5</b>	<b>ECONOMY AND STEEL MARKET</b>	<b>34</b>
Sytuacja na światowym rynku stali	5	Global steel market situation	34
Sytuacja w gospodarce krajowej	5	Situation in the national economy	34
Przemysł stalowy w gospodarce	7	Steel industry in the economy	36
Sektory konsumujące stal	8	Steel consuming sectors	38
Budownictwo	10	Building and construction	39
Przemysł metalowy i maszynowy	11	Metals and machinery	40
Przemysł motoryzacyjny i pozostały transport	12	Automotive and other transport industry	41
Produkcja AGD	14	Home appliances	43
<b>PRZEMYSŁ STALOWY</b>	<b>16</b>	<b>IRON AND STEEL INDUSTRY</b>	<b>45</b>
Produkcja	16	Production	45
Zużycie realne i jawne	19	Apparent and real steel use	48
Wymiana handlowa	20	Trade	49
<b>OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>24</b>	<b>ENVIRONMENT</b>	<b>51</b>
Emisje w systemie EU ETS w UE	24	EU ETS emissions	51
Sprzedż uprawnień do emisji CO <sub>2</sub> w 2021 r.	24	Sale of CO <sub>2</sub> emission allowances in 2021	51
Emisje w systemie EU ETS w Polsce	25	EU ETS emissions in Poland	52
Emisje CO <sub>2</sub> z sektora hutnictwa żelaza i stali	25	CO <sub>2</sub> emissions from the iron and steel sector	52
<b>PRZEMYSŁ KOKSOWNICZY</b>	<b>27</b>	<b>COKE MAKING INDUSTRY</b>	<b>54</b>
Sytuacja na rynku koksu	27	Coke market	54
Organizacja i struktura właścicielska w polskim koksownictwie	27	Ownership of polish coke making	54
Produkcja i sprzedaż koksu	28	Coke output and sales volumes	55
Inwestycje	28	Investments	55
<b>PRZEMYSŁ MATERIAŁÓW OGNIOTRWAŁYCH</b>	<b>31</b>	<b>REFRACTORY INDUSTRY</b>	<b>56</b>
Sytuacja na rynku	31	Situation on the market	56
Organizacja i struktura właścicielska	31	Organization and ownership structure	56
Produkcja i handel	32	Production and trade	57
<b>LISTA CZŁONKÓW</b>	<b>59</b>	<b>MEMBERS</b>	<b>59</b>

POLSKI PRZEMYSŁ STALOWY  
POLISH STEEL INDUSTRY

**2022**



**HIPH**

Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa  
Polish Steel Association

Polska, PL 40-040 Katowice, ul. Lompy 14

tel. (+48 32) 788 77 77

fax (+48 32) 788 77 78

e-mail: [hiph@hiph.org](mailto:hiph@hiph.org)

[www.hiph.org](http://www.hiph.org)